



De'Longhi Appliances  
via Seitz, 47  
31100 Treviso Italia

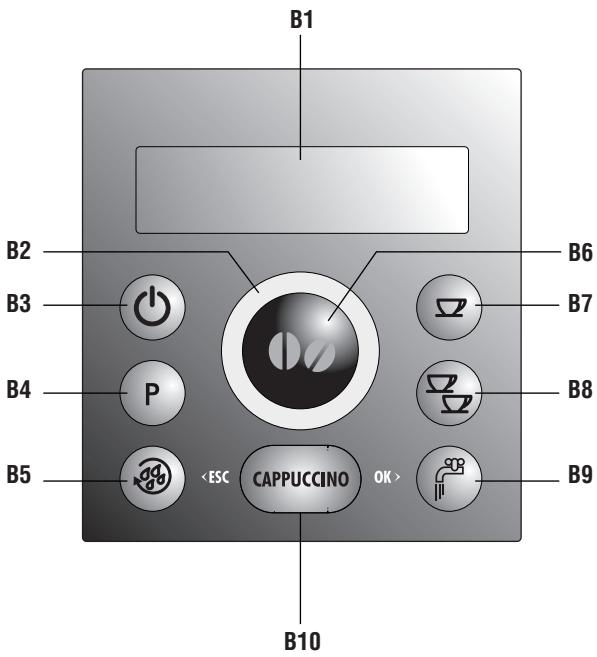
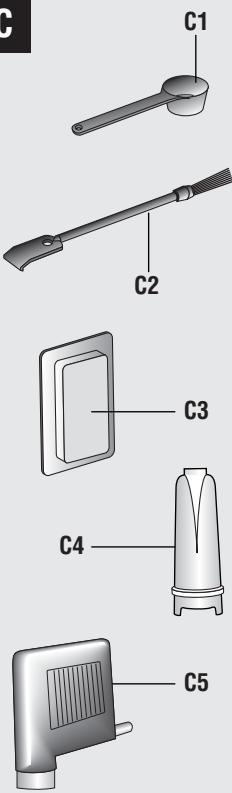
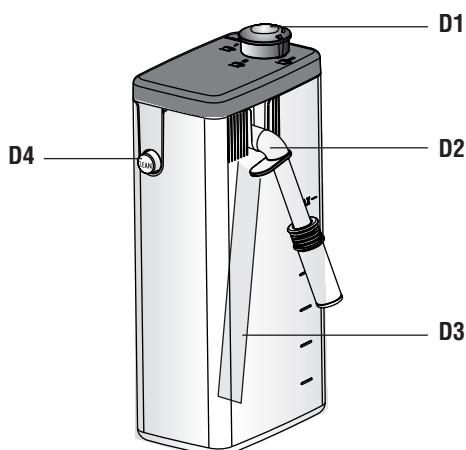
5713213961/01.10



# ماكينة قهوة

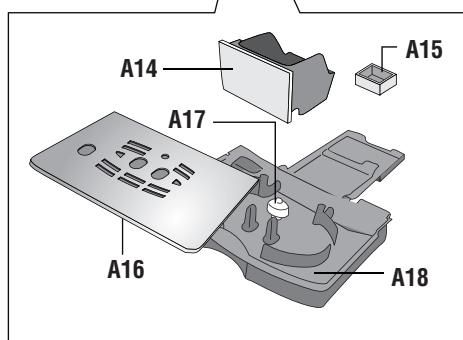
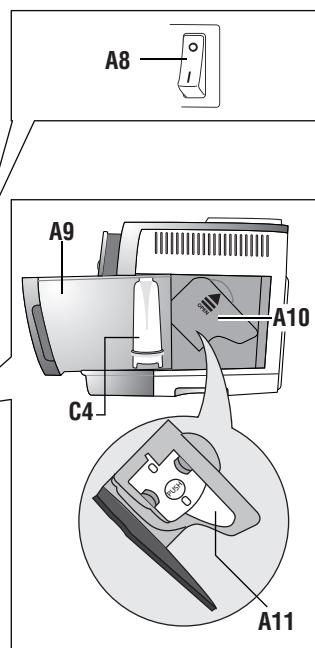
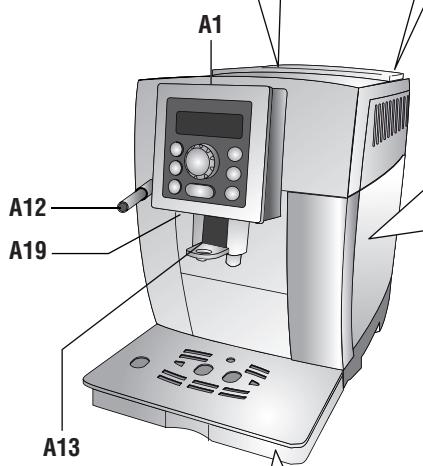
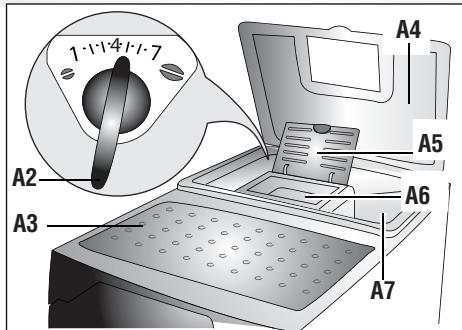
## تعليمات الاستعمال

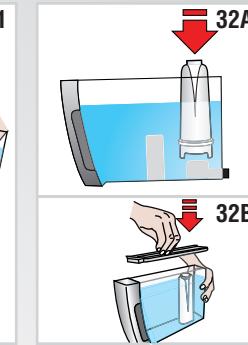
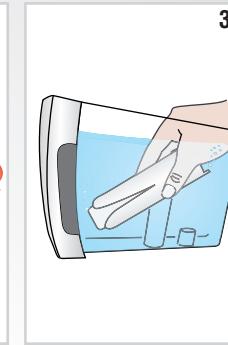
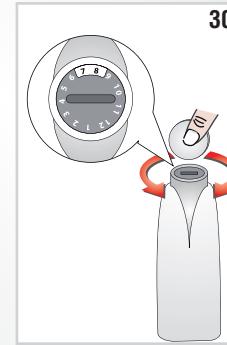
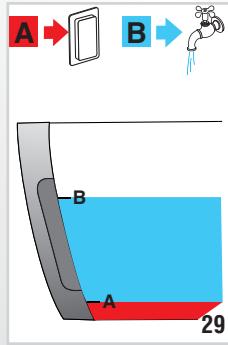
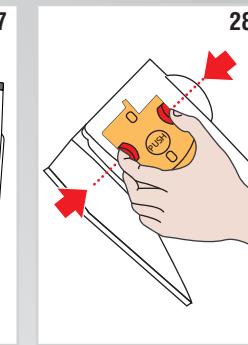
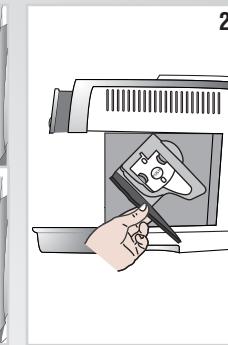
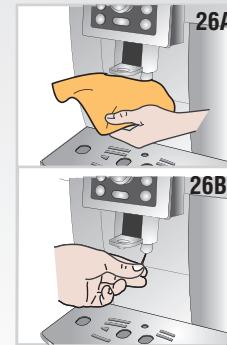
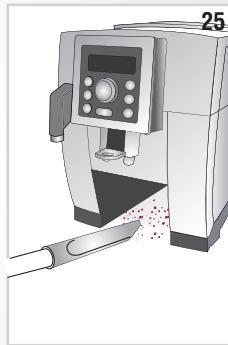
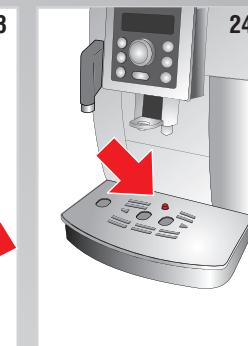
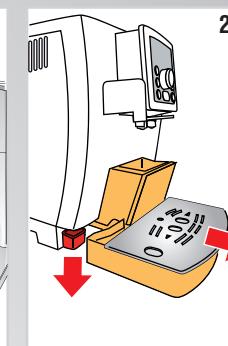
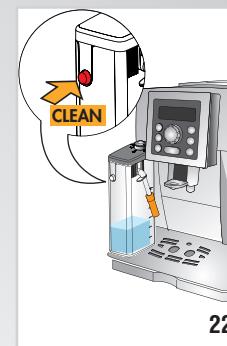
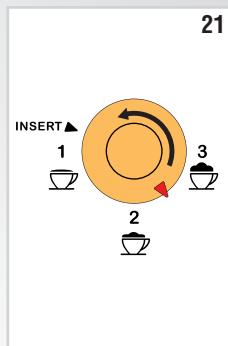
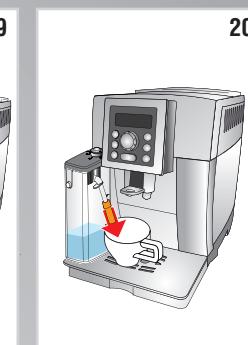
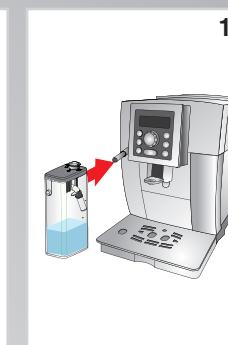
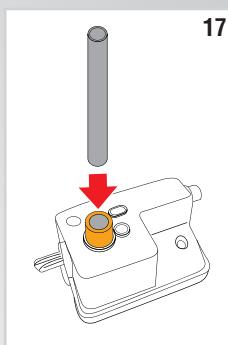


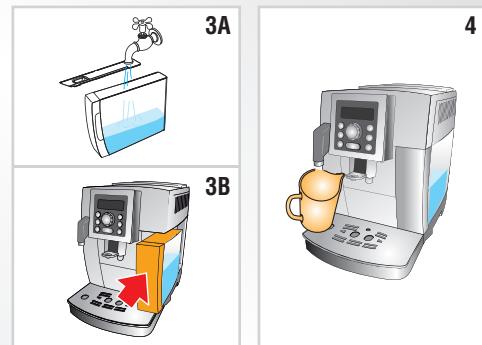
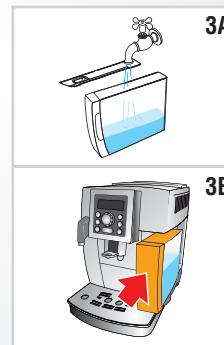
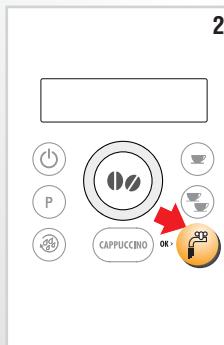
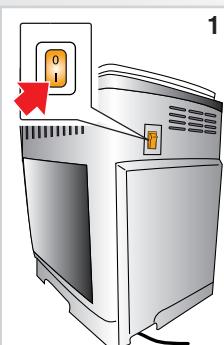
**B****C****D**



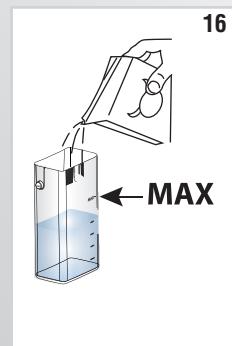
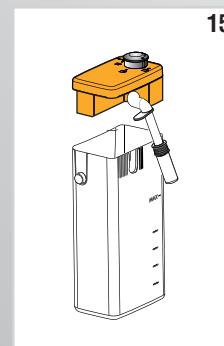
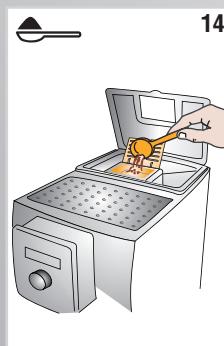
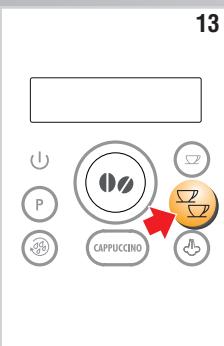
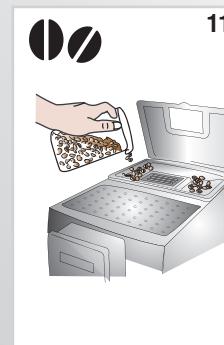
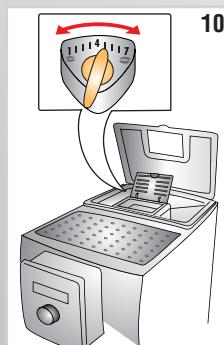
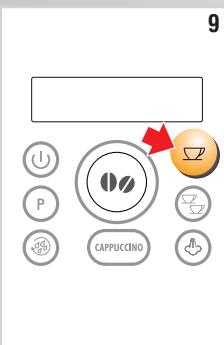
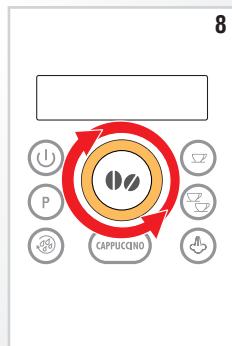
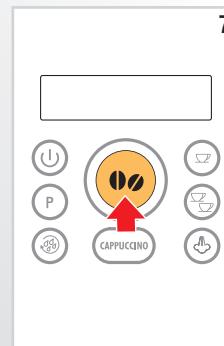
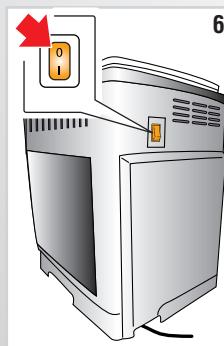
A







4





## فهرس

<b>15</b>	<b>تحضير مشروبات مع الحليب.....</b>	<b>مقدمة.....</b>
15.....	أملأ وشيك وعاء الحليب.....	الرموز المستعملة في هذه التعليمات.....
15.....	تحضير الكبّوتشينو أو القهوة بالحليب.....	حروف ما بين قوسين.....
15.....	تحضير الحليب المزبجي (دون قهوة).....	المشاكل وحلولها.....
15.....	تحضير الحليب بدون رغوة (دون قهوة).....	
15.....	تنظيف جهاز خفق الحليب بزر CLEAN.....	
16.....	إعادة كمية القهوة واللبن في الفنجان للكبّوتشينو أو الحليب.....	
<b>16</b>	<b>تحضير الماء الساخن.....</b>	<b>الأمان.....</b>
16.....	تغيير كمية الماء المزودة آوتوماتيكيا.....	تنبيهات رئيسية للأمان .....
<b>17</b>	<b>التنظيف.....</b>	<b>استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله .....</b>
17.....	تنظيف الوعاء من حثالة القهوة.....	<b>تعليمات الاستعمال .....</b>
17.....	تنظيف حوض جمجمة القطرات وحوض جمجمة المكشافات.....	<b>المواصفات.....</b>
17.....	تنظيف داخل الماكينة.....	مواصفات الجهاز .....
17.....	تنظيف خزان الماء.....	مواصفات لوحة التحكم .....
18.....	تنظيف فوهة توزيع القهوة.....	مواصفات الملحقات .....
18.....	تنظيف القمع لإدخال القهوة المطحونة مسبقاً.....	مواصفات وعاء الحليب .....
18.....	تنظيف النافع.....	
18.....	تنظيف وعاء الحليب.....	
19.....	تنظيف محقن الماء الساخن / البخار.....	
<b>19</b>	<b>إزالة التربسات الكلسية.....</b>	<b>عمليات أولية.....</b>
<b>20</b>	<b>برمجة قسوة الماء.....</b>	مراقبة الجهاز .....
20.....	قياس قسوة الماء.....	تركيب الجهاز .....
20.....	ضبط قسوة الماء.....	توصيل الجهاز .....
<b>20</b>	<b>فلتر التحلية.....</b>	تشغيل الجهاز .....
20.....	تركيب الفلتر.....	<b>إطفاء الجهاز.....</b>
21.....	استبدال الفلتر.....	<b>ضبط القائمة.....</b>
21.....	إزالة الفلتر.....	إزالة التربسات الكلسية .....
<b>21</b>	<b>المعلومات الفنية.....</b>	ضبط المساعة .....
<b>22</b>	<b>التخلص من الجهاز.....</b>	الإطفاء الذاتي .....
<b>23</b>	<b>الرسائل المعروضة على الشاشة.....</b>	الإشعال الذاتي .....
<b>24</b>	<b>حلول المشاكل.....</b>	ضبط درجة الحرارة .....
		توفير الطاقة .....
		ضبط قسوة الماء .....
		ضبط اللغة .....
		تركيب الغافر .....
		استبدال الفلتر .....
		تشغيل / تعطيل المؤشر الصوتي .....
		إنارة الفنجان .....
		قيم المصعد (reset) .....
		وظيفة إحصائية .....
<b>13</b>	<b>تحضير القهوة.....</b>	<b>تحضير القهوة.....</b>
13.....	اختبار طعم القهوة.....	اختبار طعم القهوة .....
13.....	اختبار كمية القهوة في الفنجان.....	اختبار كمية القهوة في الفنجان .....
13.....	القهوة المنقية.....	القهوة المنقية .....
13.....	الكمية في الفنجان (ملم).....	الكمية في الفنجان (ملم) .....
13.....	تحسیص كمية قهوة.....	تحسیص كمية قهوة .....
13.....	تعديل طاحونة القهوة.....	تعديل طاحونة القهوة .....
13.....	نصائح للحصول على قهوة ساخنة.....	نصائح للحصول على قهوة ساخنة .....
14.....	تحضير القهوة بواسطة حبوب القهوة.....	تحضير القهوة بواسطة حبوب القهوة .....
14.....	تحضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً.....	تحضير القهوة بواسطة القهوة المطحونة مسبقاً .....



## الأمان

## مقدمة

### تنبيهات رئيسية للأمان



بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية وبالتالي.

نشكرك على اختبارك لهذه الماكينة الأتوماتيكية الخاصة بلعدد القهوة والكبوتشينو 23.450 ECAM. نتمنى لكم مزيد من الاستمتاع مع هذا الجهاز الجديد. خصصوا من وقتكم دقائقين للاطلاع على تعليمات الاستعمال هذه.

بهذه الشكل، يمكنكم تفادى الأخطار أو إتلاف الماكينة.

### الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى إلحاد الضرر بالجهاز.



يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة: هذا الرمز يُظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

### حروف ما بين قوسين

الحروف التي تكون ما بين قوسين. هي مطابقة للقائمة التفسيرية الواردة في مواصفات الجهاز (صفحة 3).

### المشاكل والحلول

عند مواجهة المشاكل. يجب أولاً العمل على حلها من خلال اتباع التنبيهات المبينة في فقرات "الرسائل المعروضة على الشاشة". صفحة 23 و "حل المشاكل" على صفحة 22. إذا كانت هذه الموضع غير كافية أو إذا احتجت الحصول على المزيد من المعلومات. ينصح في هذه الحالة استشارة قسم رعاية العملاء. من خلال الاتصال هاتفيا بالرقم المبين على ورقة "رعاية العملاء" المرفقة.

إذا كان بلدكم غير وارد في القائمة المبينة على الورقة. اتصلوا بالرقم المبين على شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة. يجب اللجوء فقط إلى قسم الرعاية الفنية التابع لشركة De'Longhi. بدون العناوين في شهادة الضمان المرفقة مع الماكينة.

- **تنبيه!** احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تسمح باستخدام الجهاز من قبل أشخاص ( بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز إلا إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمان والسلامة. احرص الأطفال، وتتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



## المواصفات

### مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

A1. لوحة التحكم

A2. قبضة تعديل درجة الطحن

A3. سطح لإسناد فناجين القهوة

A4. غطاء وعاء حبوب القهوة

A5. غطاء محican القهوة المطحونة مسبقاً

A6. محican لإضافة القهوة المطحونة مسبقاً

A7. وعاء لحبوب القهوة

A8. مفتاح كهربائي رئيسي

A9. خزان ماء

A10. باب الناقع

A11. الناقع

A12. محican البخار/ماء الساخن

A13. موّع القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)

A14. وعاء لخثالة القهوة

A15. حوض لتجميع المكثفات

A16. صينية لإسناد الفناجين

A17. مؤشر لمستوى ماء حوض تجميع القطرات

A18. حوض لتجميع القطرات

A19. ضوء إنارة الفناجين

### مواصفات لوحة التحكم

(صفحة 2 - B)

بعض أزرار لوحة التحكم لها وظيفة مضاعفة: يشار إلى

الوظيفة الثانية ما بين فوسين وداخل شرح المواصفات.

B1. الشاشة: دليل المستخدم لاستعمال الجهاز

B2. قبضة الاختيار: لف القبضة لاختيار كمية القهوة

المطلوبة (عند الدخول إلى قائمة البرمجة: لف القبضة

لاختيار الوظيفة المطلوبة).

B3. زر ( ): لإشعال وإطفاء الماكينة

B4. زر P للدخول إلى القائمة.

B5. زر ( ): للشطف. (عندما يتم الدخول إلى قائمة

البرمجة. يكتسب وظيفة زر ESC: يتم الضغط

عليه للخروج من الوظيفة اختياره والعودة إلى القائمة

الرئيسية).

B6. زر اختيار الطعم ( ): اضغط الزر لاختيار طعم

القهوة.

B7. زر ( ): لإعداد 1 فنجان من القهوة عند مشاهدة

العوامل المصوّطة على الشاشة.

B8. زر ( ): لإعداد 2 فنجان من القهوة عند مشاهدة

خطير: إمكانية الاحتراق!

يُنتج هذا الجهاز ماء ساخن، وأناء عمله. يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

## استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات، أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.

أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.

هذا الجهاز غير مناسب للاستعمال التجاري.

لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.

هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

• أماكن مخصصة للطهي لموظفي محلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.

• المزارع السياحية

• الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى

• مؤجري غرف النوم

## تعليمات الاستعمال

أقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز.

- عدم التقييد بهذه التعليمات. يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز.

لا يجب الصانع عن الأضرار الناجمة عن عدم التقييد بهذه التعليمات.

ملاحظة هامة:

احتفظ جيداً بهذه التعليمات.

إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.



ع

المبنية على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز. أوصل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مرتب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تأيير فعال. في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز بدل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس، وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

### قبل تشغيل الجهاز لأول مرة

#### **i** ملاحظة هامة!

- تم فحص الماكينة في المصانع، ومن خلال استخدام القهوة، لهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل الماكينة، في جميع الأحوال نضمن بأن هذه الماكينة جديدة.
- ننصحكم بتحديد قسوة الماء بأقرب وقت ممكن، وذلك من خلال اتباع الإجراءات المبينة في فقرة "برمجة قسوة الماء" (صفحة 20).

1. أوصل الجهاز بالشبكة الكهربائية، وضع المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز (شكل 1) على وضعية "ا"

يجب اختبار اللغة المرغوبة (تناوب اللغات كل 3 ثوان):  
2. عندما تظهر اللغة الإيطالية، اضغط بضعة ثوان على الزر (شكل 2) وحتى تظهر على الشاشة إرسالة : "الإيطالي مبرمج".

تابع الإجراءات بإتباع التعليمات المدونة على شاشة الجهاز نفسه.

3. "ملء المزان": اسحب خزان الماء وأملأه إلى غاية خط MAX بواسطة الماء الطازج (شكل 3A). ثم أعد المزان نفسه إلى مكانه (شكل 3B).

4. "أدخل المزود بالماء": تأكد من أن مزود الماء الساخن موصول بالحقان وقم بوضعه حتى الحقان (شكل 4). يجب أن تكون سعة الوعاء من 10 مل على الأقل.

5. تظاهر على الشاشة الكتابة "ماء ساخن... أكده؟":  
6. اضغط على الزر للتأكد (شكل 2): يقوم الجهاز بالتزويد بالماء من المزود لم يتوقف أتوماتيكيا.

بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة جاهزة للاستعمال.

العوامل المضبوطة على الشاشة.

B9. زر : توزيع الماء الساخن

(عن الدخول إلى القائمة: يتم الضغط على زر OK

للتأكد على البند الذي تم اختياره).

B10. زر الكيوتشينو: لتحضير الكيوتشينو والخليل المغربي.

### مواصفات الملحقات

(صفحة 2 - C)

C1. مقاييس لتحديد جرعة القهوة المطحونة مسبقا

C2. فرشاة تنظيف

C3. وعاء لإزالة التربسات الكلسية

C4. فتر خالية (فقط في بعض الموديلات)

C5. مزود الماء الساخن

### مواصفات إبريق الخليب

(صفحة 2 - D)

D1. زر ضبط الرغوة

D2. أنبوب التزويد برغوة الخليب (قابل للضبط)

D3. أنبوب شفط الخليب

D4. زر التنظيف CLEAN

### عمليات أولية

#### مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامته الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف، البارز: راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi

#### تركيب الجهاز

##### تنبيه!

عند تركيب الجهاز يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:

• الجهاز يصدر حرارة في البيئة المحيطة. عند الانتهاء من وضع الجهاز على سطح العمل، تتحقق من وجود فراغ لا يقل عن 3 سم حول جوانب الجهاز وخلفه. وفراغ لا يقل عن 15 سم فوق ماكينة القهوة.

• يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.

• لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.  
• يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جمود الماء الموجود بداخله.

لا تركب الجهاز داخل بيضة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمد.

• رب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل المواتف الحادة أو بسبب ملامسته لسطح حار (مثل الصفائح الكهربائية).

#### توصيل الجهاز

##### تنبيه!

تحقق من أن فلتان الشبكة الكهربائية تساوي الفلطنة



## i ملاحظة هامة!

إذا لم يتم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، اضغط أيضاً على المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز وضعه على وضعية 0 (شكل 6).

## ! تنبيه!

لمنع تعرض الجهاز إلى التلف، اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعية 0 في الشكل 6 فقط بعد إطفاء الجهاز بواسطة الزر (1).

## ضبط القائمة

يتم الدخول إلى قائمة البرمجة من خلال الضغط على الزر P. البنود التي يمكن اختيارها من القائمة هي:

**إزالة الترببات الكلسية**  
بخصوص التعليمات المتعلقة في إزالة الترببات الكلسية.  
رائع الصفحة 19.

## ضبط الساعة

إذا أردت ضبط الساعة على الشاشة، قم باتباع الإجراءات التالية:

1. اضغط الزر P للدخول إلى القائمة.
  2. قم بتدوير زر الانتقاء (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط الساعة".
  3. اضغط الزر (شكل 2).
  4. قم بتدوير زر الانتقاء (شكل 8) لتغيير الساعة.
  5. اضغط الزر (للتأكيد).
  6. قم بتدوير زر الانتقاء (شكل 8) لتغيير الدقائق.
  7. ضغط الزر (للتأكيد).
- هكذا تم ضبط الساعة: اضغط على الزر (9) للخروج من القائمة.

## i ملاحظة هامة!

عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فنажين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوبتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

• أثناء تحضير أول 6 كبوبتشينو، من الطبيعى سماع صوت غليان الماء؛ لاحقاً سوف ينخفض هذا الضجيج.

• للحصول على قهوة أفضل، ولتكى تعمل الماكينة بشكل أفضل، ينصح بتركيب فلتر التحلية من خلال اتباع التعليمات المبينة في فقرة "فلتر التحلية". إذا كان موديل جهازكم غير مزود بفلتر من هذا النوع، اطلبوه من مركز الصيانة المرخص من قبل شركة De'Longhi.

## إشعال الجهاز

## i ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، حُقق من أن المفتاح الكهربائي الرئيسي المتواجد خلف الجهاز على وضعية A (شكل 3). في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز يتم أوتوماتيكياً إجراء دورة تسخين أولى وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال، فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.

## ! خطر الاحتراق!

يخرج من فوّهات توزع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن يتم تجميعه في حوض جمجمة القطرات السفلية. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المشوش، خوفاً من الاحتراق.

• لإشعال الجهاز اضغط على الزر (شكل 5): تظهر على الشاشة رسالة "تسخين... انتظر من فضلك".  
بعد الانتهاء من التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: "شطف...": بهذه الطريقة، وزيادة على تسخين الغلبة، يقوم الجهاز بدفع ماء ساخن داخل الجاري الداخلي. لكن تسخن هي أيضاً، يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة. عندما يظهر على الشاشة الصغيرة الرسالة التي تبين الطعم وكمية القهوة.

## إطفاء الجهاز

في كل مرة يطفأ فيها الجهاز، تتم عملية شطف بشكل أوتوماتيكي، بحيث لا يمكن إيقافها.

## ! خطر الاحتراق!

يخرج من فوّهات توزع القهوة أثناء عملية الشطف ماء ساخن. يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المشوش، خوفاً من الاحتراق.

• لإطفاء الجهاز اضغط على الزر (شكل 5). يقوم الجهاز بعملية الشطف، وتظهر على الشاشة رسالة "عملية الإطفاء جارية، انتظر من فضلك...". ومن بعدها يطفأ.



## تنهي الشاشة من عرض الرمز

### ضبط درجة الحرارة

- إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء (منخفضة، متوسطة، عالية) الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:
1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
  2. لف قبضة الاختبار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط درجة الحرارة":
  3. اضغط على زر .
  4. لف قبضة الاختبار حتى تظهر على الشاشة درجة الحرارة المرغوبة (منخفضة، متوسطة، عالية).
  5. اضغط على زر للتأكد.
  6. اضغط على زر للخروج من القائمة.

### توفير الطاقة

- من خلال هذه الوظيفة، يمكن تشغيل وتعطيل نظام توفير الطاقة. الماكينة مصبوطة مسبقاً لتوفير الطاقة، وبشكل متافق مع النظم الأوروبية السائدة.
- يتم الإشارة إلى تشغيل نظام توفير الطاقة من خلال النجمة المتواجدة تحت عبارة "توفير الطاقة" الموجودة في القائمة. لتعطيل وظيفة "توفير الطاقة"/ اتبع التعليمات التالية:
1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
  2. لف قبضة الاختبار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "توفير الطاقة".
  3. اضغط على زر . تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟":
  4. اضغط على الزر لتعطيل وظيفة توفير الطاقة.
  5. اضغط على زر للخروج من القائمة.

عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تظهر على الشاشة بعد 1 دقيقة تقريباً كلمة "توفير الطاقة".

### ملاحظة هامة!

عندما يتم تشغيل نظام توفير الطاقة، يمكن أن ينحني الماكينة إلى مرور بعض ثوانٍ لكي تقوم بتوزيع أول فنجان قهوة. لأنها يجب أن تسخن أولاً.

### الإطفاء الذاتي

- الماكينة مصبوطة مسبقاً لكي تطفأ ذاتياً بعد 2 ساعة من عدم الاستعمال. يمكن تعديل هذه المدة، بحيث يطفأ الجهاز بعد 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات.
- لإعادة برمجة الإطفاء الذاتي، قم باتباع الإجراءات التالية:
1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
  2. لف قبضة الاختبار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإطفاء الذاتي".
  3. اضغط على زر .
  4. لف قبضة الاختبار إلى غاية أن تظهر الإشارات الضوئية المتعلقة بعدد ساعات التشغيل المرغوبة (15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات).
  5. اضغط على زر للتأكد.
  6. اضغط على زر للخروج من القائمة.
- قم بهذا الشكل ببرمجة الإطفاء الذاتي.

### الإشعال الذاتي

يمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بطريقة تسمح لك بوجود الجهاز جاهز للاستعمال على ساعة معينة (على سبيل المثال: صباحاً وبالتالي تحضير القهوة فوراً).

### ملاحظة هامة!

- لتتشغيل هذه الوظيفة، يجب ضبط الساعة بصورة صحيحة.
- لتشغيل الإشعال الذاتي، اتبع الخطوات التالية:
1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
  2. لف قبضة الاختبار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإشعال الذاتي".
  3. اضغط على زر . تظهر على الشاشة كلمة "تشغيل؟":
  4. اضغط على زر للتأكد.
  5. اضغط على زر الانتقاء (شكل 8) لتعديل الساعة.
  6. اضغط على زر للتأكد.
  7. قم بلف زر الانتقاء (شكل 8) لتعديل الدقائق.
  8. قم بتدوير زر الانتقاء (شكل 8) لتعديل المقادير.
  9. اضغط على الزر للخروج من القائمة.
- بعد تأكيد الوقت، يتم التأشير عن وظيفة الإشعال الذاتي على الشاشة بالرمز . يظهر هذا الرمز بالقرب من الساعة على وظيفة قائمة الإشعال الذاتي.
- لتعطيل الوظيفة:
1. قم بانتقاء وظيفة الإشعال الذاتي من القائمة.
  2. اضغط على زر . حتى تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟":
  3. اضغط على زر للتأكد.



## ضبط درجة قسوة الماء

بخصوص التعليمات المتعلقة بضبط قسوة الماء. راجع الصفحة 20.

## ضبط اللغة

إذا أردت تغيير لغة الشاشة، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "ضبط اللغة".
3. اضغط على زر .
4. لف قبضة الاختيار حتى تظهر على الشاشة اللغة المرغوبة.
5. اضغط على زر للتأكيد.
6. اضغط على زر للخروج من القائمة.

## تركيب الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة بتركيب الفلتر. راجع فقرة "تركيب الفلتر" (صفحة 20).

## استبدال الفلتر

بخصوص التعليمات المتعلقة باستبدال الفلتر. راجع فقرة "استبدال الفلتر" (صفحة 21).

## تشغيل / تعطيل الإشارة الصوتية

بواسطة هذه الوظيفة، يمكن تشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية التي تصدرها الماكينة عند ضغط أي زر أو عند إدخال نوع الملحقات: الماكينة مبرمجة بالإشارة الصوتية شغالة. لتعطيل أو إعادة تشغيل الإشارة الصوتية، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.

2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "إشارة صوتية".

3. اضغط على زر . تظهر على الشاشة كلمة "تعطيل؟" أو "تشغيل؟".

4. اضغط على الزر لتشغيل أو تعطيل الإشارة الصوتية.

5. يتم تجديد تشغيل الإشارة الصوتية بنجمة بعد عبارة "الإشارة الصوتية" في داخل القائمة. اضغط على زر للخروج من القائمة.

## قيم المصنع (reset)

من خلال هذه الوظيفة يتم إعادة ضبط جميع بنود القائمة وبرمجة الكميات إلى القيم المضبوطة من قبل المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى مبرمجة).

لاستعادة قيم المصنع، اتبع التعليمات التالية:

1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "قيم المصنع".
3. اضغط على زر .
4. تعرض الشاشة عبارة "موافق؟"
5. اضغط على زر للخروج من القائمة.

## وظيفة الإحصائيات

من خلال هذه الوظيفة، تظهر الإحصائيات المتعلقة بالماكينة، لإظهار هذه الإحصائيات، اتبع الإجراءات التالية:

1. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) حتى تظهر على الشاشة كلمة "الإحصائيات".
3. اضغط على زر .
4. عند لف قبضة الاختيار (شكل 8)، يمكن التأكد من:
  - عدد فناجين القهوة التي تم إعدادها.
  - عدد المرات التي تم فيها إزالة الترسيبات الكلسية.
  - عدد لترات الماء التي تم استهلاكها بشكل إجمالي.
  - عدد فناجين الكبوبتشينو التي تم إعدادها.
  - عدد مرات استبدال فلتر التحلية.
5. اضغط على زر للخروج من القائمة.



## تعديل طاحونة القهوة

يجب عدم ضبط طاحونة القهوة في البداية على الأقل، لأنها مضبوطة داخل المصنع، وبشكل يسمح من الحصول على توزيع صحيح للقهوة.

على الرغم من ذلك، وبعد إعداد الفناجين الأولى من القهوة، إذا لاحظت أن القهوة غير دسمة أو تحتوي على قليل من الكرم أو تخرج بشكل بطيء (على شكل قطرات)، يصبح من الضروري تعديل درجة طحن القهوة بواسطة القبضة الخاصة لهذا الغرض (شكل 10).

**i** ملاحظة هامة!

يجب لف قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة.

إذا كانت القهوة تخرج بشكل بطيء جداً أو لا تخرج على الإطلاق، لف بآهان عقارب الساعة طققة واحدة نحو الرقم 7.

للحصول على قهوة دسمة وخفيف مظهر الكرم، لف بعكس آهان عقارب الساعة نحو الرقم 1 (ليس أكثر من طققة كل مرة، لأنه على العكس من ذلك يمكن أن تخرج القهوة فيما بعد على شكل قطرات).



تظهر نتيجة هذا التعديل، فقط بعد إعداد 2 فنجان من القهوة على الأقل، إذا لم يتم الحصول على النتيجة المطلوبة بعد هذا التعديل، يجب إعادة عملية التعديل من خلال لف القبضة طققة أخرى.

### نصائح للحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة بشكل جيد، ينصح:

- القيام بعملية شطف قبل توزيع القهوة من خلال الضغط على الزر ؛ يخرج من الموزع ماء ساخن يعمل على تسخين الدورة الداخلية للماكينة، وبالتالي خروج قهوة ساخنة.
- تسخين الفناجين عن طريق شطفها بالماء الساخن (من خلال استعمال وظيفة ماء ساخن).
- اختبار درجة حرارة القهوة "علية" من القائمة.

## تحضير القهوة

### اختيار طعم القهوة

الماكينة مضبوطة في المصنع لكي تُحضر قهوة بطعم طبيعي، يمكن الاختيار من بين هذه الطعموم الثلاثة:

طعم خفيف جداً

طعم خفيف

طعم عادي

طعم قوي

طعم قوي جداً

**i** لتعديل الطعم، اضغط باستمرار على الزر (شكل 7). وإلى غاية أن يظهر على الشاشة الصغيرة الطعم المطلوب.

### اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع قهوة طبيعية. لاختبار كمية القهوة المطلوبة، لف قبضة الاختيار (شكل 8) إلى غاية أن يظهر على الشاشة العبارة المتعلقة بكمية القهوة المطلوبة:

الكمية في الفنجان (ملل)	القهوة المختارة
قابل للبرمجة من ~ 20 إلى ~ 180	قهوة قوية
40~	إكسبريس
60~	عادي
90~	طويل
120~	طويل جداً

### تخصيص كمية قهوة

الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لتوزيع 30 ملليتر تقريباً من "قهوة قوية". إذا أردت تعديل هذا الاختيار اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع فنجان القهوة حتى تُفرَّه موزع القهوة (شكل 12).
  2. لف قبضة الاختيار (شكل 8) حتى تظهر رسالة "قهوة قوية".
  3. استمر بالضغط على الزر (شكل 9) حتى تظهر على الشاشة رسالة "1 قهوة قوية بنظام الكمية" وتبدأ الماكينة بتوزيع القهوة؛ أرجي من بعدها الزر.
  4. عندما تصل القهوة في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على زر (شكل 9).
- بهذا الشكل تم برمجة كمية القهوة المطلوبة داخل الفنجان.



### ملاحظة هامة!

في حالة استعمال القهوة المطحونة مسبقاً، يمكن إعداد فقط واحد فنجان من القهوة في كل مرة.

- أضغط بастمرا على الزر (شكل 7) إلى أن يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة "قهوة مطحونة مسبقاً".
- تحقق من أن المكان غير مسدود. وبالتالي ضع مقياس مسح من القهوة المطحونة مسبقاً (شكل 14).
- ضع فنجان حتى فوهات توزيع القهوة.
- اضغط على زر توزيع 1 من القهوة (شكل 9).
- تبدأ عملية خضير القهوة ويشهد على الشاشة قصبي التقدم الذي يتلاشى بشكل تدريجي أثناء إعداد القهوة.



### ملاحظة هامة!

إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، قد تتطلب عملية التزود بفنجان القهوة الأول بضعة ثوان من الانتظار.

## تحضير القهوة من خلال استعمال حبوب قهوة



لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو ملمسة بالسكر، لأنها يمكن أن تلتصق داخل طاحونة القهوة وتتلفها.

- ضع حبوب القهوة في الواقع الخاص بها (شكل 11).
- ضع خت فوهات توزيع القهوة:

- فنجان إذا أردت إعداد 1 فنجان من القهوة (شكل 12).

- 2 فنجانين إذا أردت إعداد 2 فنجان من القهوة.

3. هبط الموزع الذي يقترب قدر الإمكان من الفنجانين: يتم الحصول بهذه الشكل على كمٍ أفضل (شكل 12).

4. اضغط على زر التوزيع المطلوب (1 فنجان أو 2 فنجان شكل 9 و 13).

5. تبدأ عملية تحضير القهوة، وتشهد على الشاشة الكمية المختارة وفضيبي التقدم الذي يتلاشى تدريجي أثناء إعداد القهوة.



### ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة، وذلك من خلال الضغط على أحد زرّي توزيع القهوة ( أو ).

- إذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي حال الانتهاء من عملية توزيع القهوة، الضغط باستمرار (خلال 3 ثواني) على أحد زرّي توزيع القهوة ( أو ).



### ملاحظة هامة!

- تظهر بعض رسائل الإنذار على الشاشة أثناء الاستعمال (اماًلا المخزن وفراغ وعاء المخالة وغيرها). والتي يمكن الاطلاع على معناها في فقرة "الرسائل المبينة على الشاشة" (صفحة 23).

- للحصول على قهوة ساخنة، راجع الفقرة "نصائح للحصول على قهوة ساخنة" (صفحة 13).

- إذا خرجت القهوة على شكل قطرات أو غير دسمة ومع قليل من الكريم أو باردة كثيراً، اقرأ النصائح المبينة في فصل "حل المشاكل" (صفحة 24).

## إعداد القهوة من خلال استعمال القهوة المطحونة

### مسبقاً



لا تضيف مطلقاً القهوة المطحونة

مسبقاً إذا كانت الماكينة مطفأة.

خوفاً من انتشارها داخل الماكينة

وانتساخها، في هذه الحالة، يمكن أن

تتعرض الماكينة إلى التلف.

لا تدخل مطلقاً أكثر من 1 مقياس

مسح، خوفاً من اتساخ الجزء الداخلي من الماكينة أو انسداد

المخان.





ع

## تحضير الكبوتشينو أو القهوة مع الحليب

- حال الانتهاء من شبك وعاء الحليب، لف مقبض ضبط الرغوة الموجودة على غطاء حاوية المثلبين الوضعين 2 و 3 (شكل 21).

اضغط زر كبوتشينو. تظهر على الشاشة عبارة "كبوتشينو" ومتى قشيب التقديم تدريجياً مع تقدم التحضير، إذا كانت الرغوة غير مرضية، لف مقبض الضبط نحو 2 (= أقل رغوة) أو نحو 3 (= أكثر رغوة).

- بعد التزويد بالحليب المرغبي، تقوم الماكينة بتحضير القهوة أتوماتكياً.

### ● ملاحظة هامة!

- إذا أردت أثناء عملية التوزيع إيقاف التحضير اضغط مرتين على زر كبوتشينو.
- لا تترك حاوية الحليب طويلاً خارج الثلاجة: كلما ارتفعت درجة الحرارة (5 درجة مئوية، الدرجة المثلالية). كلما تدهورت جودة الرغوة.
- بعد التزويد بالحليب لعدة مرات، طبيعي أن يخرج البخار من صينية إسناد الفناجين المعدنية.

## تحضير الحليب المرغبي (دون قهوة)

اتبع الإجراءات المدونة في الفقرة السابقة (تحضير الكبوتشينو أو القهوة مع الحليب) بالضغط مرتين بدلاً عن مرة واحدة زر كبوتشينو.

### ● ملاحظة هامة!

- إذا أردت أثناء عملية التوزيع إيقاف تحضير الحليب، اضغط زر كبوتشينو مرة واحدة.

## تحضير الحليب غير المرغبي (دون قهوة)

اتبع الإجراءات المدونة في الفقرة السابقة (تحضير الحليب المرغبي) بلف مقبض ضبط الرغوة عيل وضعية 1.

## CLEAN تنظيف جهاز حرق الحليب بز التنظيف

بعد كل مرة تستعمل فيها الحليب، تظهر على الشاشة عبارة "اضغط زر التنظيف CLEAN". قم بإجراء عملية التنظيف لإزالة بقايا الحليب متبوعاً الخطوات التالية:

- أترك وعاء الحليب مشبوكاً في الماكينة (إذا دعت الضرورة). قم بتنفير وعاء الحليب.

- ضع فنجان أو وعاء آخر تحت أنبوب توزيع الحليب المرغبي.
- "اضغط زر التنظيف CLEAN" (شكل 22) واستمر بالضغط حتى يتثنى قصيب التقديم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع الرسالة "تنظيف قيد التنفيذ".

## تحضير مشروبات مع الحليب

### ● ملاحظة هامة!

- إذا أردت تحضير عدة فناجين كبوتشينو متتالية، ننصح أولاً بتفرغ حوض جمع القطرات (شكل 13).

لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو بفقاعيّة كبيرة. قم دوماً بتنظيف غطاء الحليب ومحقّن الماء الساخن كما هو موضح في فقرة "تنظيف حاوية الحليب" في الصفحة 18 و 15.

### املاً وشبك حاوية الحليب (شكل 15):

- انزع الغطاء (شكل 15).
- قم بملء حاوية الحليب بكمية كافية من الحليب، لا تتجاوز المستوى الأقصى MAX المحدد على الحاوية (شكل 16).خذ بعين الاعتبار أن كل علامة مستوى منقوشة على الحاوية تشير عن 100 ملل من الحليب.

### ● ملاحظة هامة!

للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئياً ومحفوظ على درجة حرارة الثلاجة (5 درجة مئوية).

- إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، قد تتطلب عملية التزويد بفنجان الكبوتشينو الأول بضعة ثوان من الانتظار.
- تحقق من أن أنبوب شفط الحليب مدخل جيداً في المقر المناسص به والمتوارد على قعر غطاء وعاء الحليب (شكل 17).

- أعد غطاء حاوية الحليب إلى مكانه.

5. انزع مزود الماء الساخن من المكان (شكل 18).

- اشرب الوعاء بالحقان أو الصمام من خلال دفعه حتى النهاية (شكل 19): تصدر الماكينة إشارة صوتية.

7. ضع فنجان كبير بما فيه الكفاية حتى فوهات موزع القهوة وتحت أنبوب توزيع الحليب المرغبي: اضبط طول أنبوب توزيع الحليب لتقربه من الفنجان. بسهولة سحبه إلى الأسفل (شكل 20).

- اتبع التعليمات اللاحقة لكل وظيفة محددة.

**i**

### ملاحظة هامة!

إذا كانت وظيفة "توفير الطاقة" شغالة، مكن أن تحتاج عملية توزيع الماء الساخن إلى الانتظار بضع ثوان.

#### تعديل كمية الماء المزود أتوماتيكيا

الماكينة مضبوطة في الصنع لتوزيع 250 ملل من الماء الساخن أتوماتيكيا. إذا أردت تغيير الكمية، اتبع الإجراءات التالية:

1. ضع وعاء تحت الموزع.

2. اضغط باستمرار على الزر حتى تظهر على الشاشة رسالة "برمجة كمية الماء الساخن". بعد ذلك قم بتحرير الزر .

3. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط من جديد على الزر .

أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

- إذا أردت خضير أكثر من كبوتشينو، لا يجب القيام بعملية التنظيف بضغط زر CLEAN بعد خضير كل كبوتشينو. يكفي ضغطه مرة واحدة بعد الانتهاء من خضير آخر كبوتشينو (الماكينة تضر الكبوتشينو أو القهوة حتى إذا لم يتم ضغط زر CLEAN).



بعد الاستعمال، قم بتنظيف محقان أو صمام الماء الساخن / البخار ووعاء الخليب كما هو موضح في الصفحة 18.

#### إعداد كميات القهوة والخليب في الفنجان

##### للكبوتشينو أو الخليب

تم إعداد الماكينة مسبقاً في المصنع لتوزيع كميات قياسية. إذا أردت تعديل تلك الكميات، اتبع الخطوات التالية:

1. ضع فنجان تحت فوهات موزع القهوة وتحت أنبوب توزيع الخليب.

2. اضغط باستمرار زر كبوتشينو حتى تظهر على الشاشة عبارة "خليب للكبوتشينو برنامج الكمية".

3. قم بتحرير الزر. تبدأ الماكينة التزويد بالخليب.

4. فور الحصول على كمية الخليب المرغوبة في الفنجان، اضغط من جديد زر كبوتشينو.

5. توقف الماكينة عن تزويد الخليب وبعد بضعة ثوان بدأ توزيع القهوة، تظهر على الشاشة عبارة "قهوة للكبوتشينو برنامج الكمية".

6. حال وصول القهوة إلى الكمية المطلوبة، اضغط على الزر كبوتشينو، توقف عملية توزيع القهوة.

أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

#### إعداد الماء الساخن

##### تنبيه! خطر احتراق

لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع. وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.

1. تحقق من أن موزع الماء الساخن مشبوك بالشكل الصحيح (شكل 4).

2. ضع وعاء تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش).

3. اضغط على الزر (شكل 2). تظهر على الشاشة رسالة "ماء ساخن..". وفضيل التقدم بملئ تدريجياً أثناء التحضير

4. تزود الماكينة بكمية 250 ملل من الماء الساخن ثم تقطع التزويد أتوماتيكياً. لا يكفي التزويد بالماء الساخن أتوماتيكياً.

اضغط من جديد على الزر .



## تنظيف حوض جمجمة القطرات وحوض جمجمة المكثفات

**!** **تنبيه!**  
حوض جمجمة القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 24). يجب تفريغ الماء وتنظيفه، قبل أن يبدأ المؤشر البروز من صينية إسناد الفناجين خلاف ذلك، يمكن أن يطفح الماء وإتلاف الماكينة وسطح السنن أو المناطق المجاورة.

لإبعاد حوض جمجمة القطرات:  
1. اسحب حوض جمجمة القطرات ووعاء حثالة القهوة (شكل 23).

2. فرّغ حوض جمجمة القطرات ووعاء الحثالة وأغسلهما.  
3. افحص حوض جمجمة المكثفات ذات اللون الأحمر وفرغه إذا كان مليئاً.  
4. أعد حوض جمجمة القطرات مع وعاء حثالة القهوة إلى مكانهما.

### تنظيف داخل الماكينة

**!** **خطر صدمات كهربائية!**  
قبل القيام بعمليات تنظيف الأجزاء الداخلية، يجب أن تكون الماكينة مطفأة (راجع "الاطفاء") ومفصولة عن الشبكة الكهربائية. لا تغطس الماكينة مططفاً في الماء.  
1. تحقق دورياً (على الأقل مرة في الشهر) من أن داخل الماكينة (يُمكن الوصول إليه عند سحب حوض جمجمة القطرات) غير متّسخٍ وعند الضرورة، أبعد تربّيات القهوة بواسطة الفرشاة الوردة أو قطعة إسفنج.  
2. أشطف جميع التربّيات الموجودة بواسطة مكنسة كهربائية (شكل 25).

### تنظيف خزان الماء

1. نظّف دورياً (مرة في الشهر) تقريراً وعند استبدال فلتر التحليلية، إذا كان مورداً خزان الماء (A9) بواسطة قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف ناعمة.  
2. أبعد الفلتر (إذا كان موجود) واسطّفه بالماء الجاري.  
3. أعد الفلتر إلى مكانه (إذا كان موجود) وأملأ الخزان بالماء الطازج. ثم أعد الخزان إلى مكانه.

## التنظيف

### تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حادة أو كحول. لا تحتاج الماكينات الأوتوماتيكية التي تقوم بصناعة شركة De'Longhi إلى استعمال مواد تنظيف كيمائية من أجل تنظيفها.
- لا يكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني، باستثناء وعاء الخليب (D).
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو تربّيات القهوة، خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

### تنظيف وعاء حثالة القهوة

عندما يظهر على الشاشة الصغيرة عبارة EMPTY GROUNDS CONTAINER (فرغ وعاء الحثالة)، يجب في هذه الحالة تفريغه وغسله. تبقى العبارة السابقة ظاهرة على الشاشة الصغيرة إلى حين تفريغ وعاء الحثالة. وبنفس الوقت لا يمكن للماكينة أن تقوم بإعداد القهوة.

### تنبيه! خطر الاحتراق

في حالة خضير أكثر من كبوتشينو، تسخن صينية إسناد الفناجين المعدينة. أتركها تبرد قبل لبسها واسحبها فقط من الطرف الخلفي.

### لتقطيف وعاء الحثالة (أثناء إشعال الماكينة):

- اسحب حوض جمجمة القطرات (شكل 23). ثم فرغه ومن بعدها نظفه.
- فرّغ وعاء الحثالة ونظفه، مع مراعاة إبعاد جميع المخلفات المترسبة على القعر؛ الفرشاة المزودة بملوك مناسبة لإجراء هذه العملية.
- افحص حوض جمجمة المكثفات (ذات لون أحمر) وإذا كان مليئاً فرّغها.

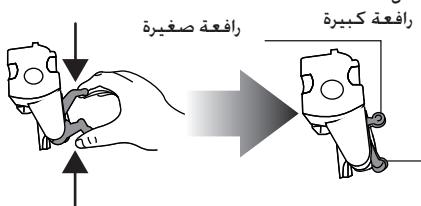
### تنبيه!

عند سحب حوض جمجمة القطرات، من اللازم تفريغ وعاء حثالة القهوة حتى ولو كان غير مليء بشكل كامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يتّسخ حوض الحثالة بقدر أكثر من المتّسخ أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، ما يؤدي بحد ذاته إلى زنق الماكينة.



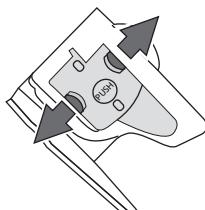
## i ملاحظة هامة!

إذا كان من الصعب إدخال الناقع، يجب (قبل إدخاله) ضغطه بالقهوة من الجانب السفلي والجانب العلوي في نفس الأوان إلى أن يصل إلى حجمه صحيح. وذلك حسب ما هو مبين في الشكل.

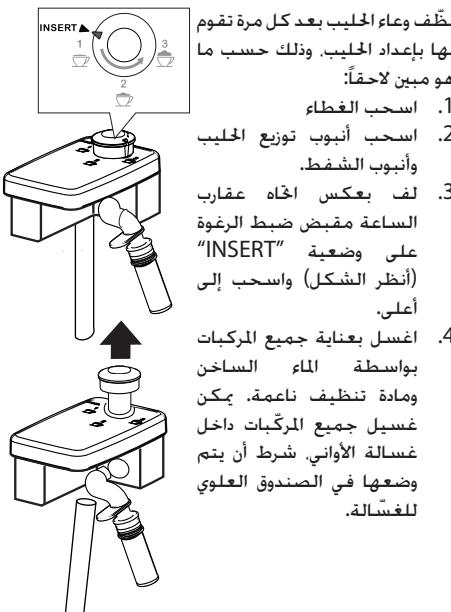


7. بعد إدخال الناقع، تحقق من أن الزرين ذوي اللون الأحمر قد تم إغلاقها باتجاه الخارج.

8. أغلق باب الناقع



9. أعد خزان الماء إلى مكانه  
**تنظيف وعاء الخليب**



## تنظيف فوهات موّع القهوة

1. نظف فوهات الموّع بشكل دوري من خلال الاستعانة بقطعة إسفنج من أي قطعة فمامش (شكل 26A).

2. تحقق دوريًا من أن ثقوب موّع القهوة غير مسدودة. وعند اللزوم أبعد الترسيبات عنها من خلال الاستعانة بنكاشة أسنان (شكل 26B).

## تنظيف قمع إدخال القهوة المطحونة مسبقاً

تحقق دوريًا (على الأقل مرة في الشهر) من أن قمع إدخال القهوة (A6) المطحونة مسبقاً غير مسدود، وعند الضرورة. أبعد ترسيبات القهوة بواسطة الفرشاة الموردة مع الجهاز (C2).

## تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A11) مرة في الشهر على الأقل.

## ! تنبيه!

لا يمكن سحب الناقع عندما تكون الماكينة مشغولة.

1. تحقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع "اطفاء الجهاز" شكل 10).

2. اسحب خزان الماء.

3. افتح باب الناقع (شكل 27) المتواجد على الجانب الأيمن.

4. اضغط باتجاه الداخل زرّ الإغلاق ذوي اللون الأحمر، وبنفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 28).

5. أغمر الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريباً ثم أشطافه حتى صنبور الماء.

## ! تنبيه!

لا تستعمل مواد تنظيف - غسالة أواني نظف الناقع بدون استعمال مواد تنظيف. خوفاً من تعرضه للتلف.

6. استعمل الفرشاة (C2) لإزالة ترسيبات القهوة عن الناقع والتي يمكن مشاهدتها من باب الناقع.

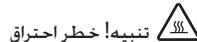
7. بعد الانتهاء من التنظيف، ركّب الناقع من خلال إدخاله على السناد وعلى المسمار السفلي، ومن بعده اضغط على عبارة PUSH إلى أن تسمع طقة شبك.





ع

1. أشعل الماكينة
2. أدخل إلى قائمة البرمجة من خلال ضغط الزر 
3. لف قبضة الاختبار إلى غاية أن تظهر على الإشارة "إزالة الترسيبات الكلسية".
4. اختار الزر بالضغط على الزر  . تظهر على الشاشة علامة "موافق على إزالة الترسيبات الكلسية". اضغط من جديد على الزر  لتأكيد التشغيل.
5. تظهر على الشاشة رسالة "أدخل مزيل الترسيبات الكلسية. موافق؟" بالتناوب مع عبارة "قم بتفريغ حوض جميع القطرات".
6. فرغ بشكل كامل خزان الماء من محتواه (A9). ثم بعد فلتر التحلية (إذا كان موجود): ثم قم بتفريغ حوض جميع القطرات (شكل 23) وواعظ الخالة ثم أعد تركيبهم.
7. أسكب داخل خزان الماء مزيل الترسيبات الكلسية إلى غاية المستوى A (المطابق لعلبة مقدار 100 ملilتر) المطبع على جانب الخزان (شكل 29). عند ذلك، أضف ماء إلى غاية أن تصل المستوى B (شكل 29).
8. ضع خت أمونيوم الماء الساخن وعاء فارغ بسعة لا تقل عن 1,5 لتر (شكل 3).

**تنبيه!** خطر احتراء  
يخرج من موزع الماء الساخن. ماء ساخن يحتوي على حوماض.  
يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش.

9. اضغط الزر  لتأكيد إدخال المحلول.
- تظهر على الشاشة عبارة (جاري عملية إزالة الترسيبات الكلسية). ينطلق برنامج إزالة الترسيبات الكلسية وبخراج سائل إزالة الترسيبات الكلسية من موزع الماء. يقوم برنامج إزالة الترسيبات الكلسية وبشكل أوتوماتيكي، بمجموعة من أعمال الشطف بين المين والأخر من أجل إزالة الترسيبات الكلسية المتواجدة داخل ماكينة القهوة.
- بعد 30 دقيقة تقريباً، يظهر على الشاشة رسالة (املا الخزان)!.

7. يصبح الجهاز بهذا الشكل جاهز لعملية الشطف بالماء الطازج. اسحب خزان الماء وفرغه. ثم اشطفه بالماء الجاري. وأملأه بالماء النظيف وأعده إلى مكانه: يظهر على الشاشة عبارة (شطف... موافق).

8. فرغ الوعاء المستخدم لتجفيف محلول إزالة الترسيبات الكلسية. ثم ضعه حتى أداء إعداد الكبوتشينو.
9. اضغط على الزر  لبدء عملية الشطف. يخرج ماء ساخن من الموزع. وتظهر على الشاشة عبارة (شطف...).
10. عندما يفرغ خزان الماء، تظهر على الشاشة الصغيرة رسالة (اكتمل الشطف... موافق)"
11. اضغط الزر .
12. أدخل الفلتر في الخزان (إذا وجد). راجع الفقرة "تركيب الفلتر" (الصفحة 20). أملأ خزان الماء من جديد وهكذا تكون الماكينة جاهزة للاستعمال.

- 
- يجب العناية بداخل الشقة وبالقناة المتواجدة خت المقبض (انظر الشكل جانباً) والتحقق من عدم وجود بقايا حليب عليهما: إذا وجدت أكشطها بواسطة نكasha أستان.
  - اغسل داخل مركز مقبض ضبط الرغوة بالاء الممارية (انظر الشكل).
  - تحقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودان ببقايا الحليب.
  - أعد تركيب المقبض بطبيعة السهم بعبارة "INSERT" وأنبوب التزويد وأنبوب شفط الحليب.
  - أعد تركيب غطاء وعاء الحليب.

**تنظيف محقق الماء الساخن / البخار**  
نظف المحقق بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب بواسطة إسفنجنة وقم بإزالة بقايا الحليب المترسبة (انظر الشكل جانباً).

### إزالة الترسيبات الكلسية

أزل الترسيبات الكلسية من الماكينة عندما تظهر على الشاشة (الوماضة) رسالة "أزل الترسيبات الكلسية".



- تنبيه!** يحتوي مزيل الترسيبات الكلسية على حوماض مكن أن تؤثر على البشرة وعلى العيون. وبالتالي يجب على الإطلاق، اتباع تعليمات الاستعمال المبينة من قبل الصانع، والتي تكون عادة متواجدة على علبة مزيل الترسيبات الكلسية. وكذلك التنبيهات والإجراءات التي يجب التقيد بها في حالة ملامسة المزيل نفسه للبشرة أو العينين.

- استعمل فقط مزيل الترسيبات الكلسية التي تنتجه شركة De'Longhi. لا تستعمل مطلاقاً مزيلات للترسيبات الكلسية مكونة من سلفات الأمونيوم أو أخل. لأنه على العكس من ذلك يتطلب شهادة الضمان. زيادة على ذلك، لا تصلح شهادة الضمان في حالة عدم تنفيذ إزالة الترسيبات الكلسية بشكل منتظم.



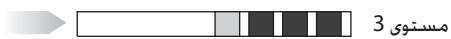
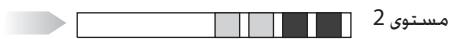
## برمجة قسوة الماء

- i** ملاحظة هامة  
يعدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي، أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.
3. اسحب الخزان من الماكينة وأملأه بالماء.
  4. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثوانٍ مع مراعاة إيمالته لكي تسمح لفتقايع الهواء بالخروج (شكل 31).
  5. أدخل الفلتر في المقر الخاص به (شكل 32A) واضغط حتى النهاية.
  6. أغلق الخزان بواسطة الغطاء (شكل 32B). ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة.
  - في الوقت الذي يتم فيه تركيب الفلتر يجب إشعار الجهاز عن وجوده.
  7. اضغط على الزر للدخول إلى القائمة.
  8. لف قبضة الاختبار (شكل 8) إلى غاية أن تعرض الشاشة "قم بتركيب الفلتر".
  9. اضغط الزر .
  10. تظهر على الشاشة عبارة "تشغيل؟".
  11. اضغط على لتأكيد الاختيار؛ تعرض الشاشة "ماء ساخن موافق".
  - ضع تحت موزع الماء الساخن وعاء ( يجب أن لا تقل سعته عن 100 ملليتر).
  13. اضغط الزر لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "انتظر من فضلك...".
  14. عند الانتهاء من عملية التوزيع، يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".
- بهذا الشكل يصبح الفلتر فعال، ويتم عرضه على القائمة بعبارة "قم بتركيب الفلتر" و"كن البدء باستعمال الماكينة".

تظهر الإشارة الضوئية (إزالة الترسيبات الكلسية) بعد فترة محددة مسبقاً من العمل تعتمد على قسوة الماء، الماكينة مضبوطة في المصنع على المستوى 4 من القسوة، وإذا أردت بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق، لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسيبات الكلسية.

### قياس قسوة الماء

1. أبعد من العلبة النطاق الفعال المورد "TOTAL HARDNESS TEST" والمرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمير النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. تناول النطاق من الماء، ثم رجّه بشكل خفيف، بعد واحد دقيقة تقريباً، يتتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربيعات ذات لون أحمر، وذلك حسب قسوة الماء، بحيث يكون كل مربع مطابق إلى 1 مستوى.



### ضبط قسوة الماء

1. ضغط الزر ، لكي تدخل إلى قائمة البرمجة.
  2. لف قبضة الاختبار إلى غاية اختبار عبارة "قسوة الماء".
  3. أكد على الاختبار من خلال الضغط على زر .
  4. لف قبضة الاختبار وأض بيض المستوى الذي ظهر من النطاق التفاعلي (راجع الشكل في الفقرة السابقة).
  5. اضغط على زر لتأكيد على عملية الضبط.
  6. اضغط على زر للخروج من القائمة.
- بهذا الشكل، أصبحت الماكينة بمبرمجة حسب المستوى الجديد لقوس الماء.

## فلتر التحلية

تكون بعض الموديلات مزودة بفلتر تحلية؛ إذا كانت ماكينتكم غير مزودة بهذا الفلتر، ننصحكم بشرائه من أحد مراكز الصيانة المرخصة من قبل شركة De'Longhi، لاستعمال الفلتر بشكل صحيح، اتبع التعليمات اللاحقة.

### تركيب الفلتر

1. تناول الفلتر من العلبة.
2. لف القرص المؤخر (راجع الشكل 30)، إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال.



المعلومات الفنية

ع

الفلسطنية:	60/50 فولت ~ 220-240 فولت	كحد أقصى 10 أمبير
القوية المنصنة:	1450 واط	
الضغط:	15 بار	
سعة خزان الماء القصوى:	1,8 ل	
المحجم (الطول×الارتفاع×العمق):	430×340×238	
طول الكبل:	1,15 متر	
الوزن:	9,1 كغم	
السعة القصوى لوعاء حبوب القهوة:	150 غم	

النالية: الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية

- توجيهات Stand-by 1275/2008
  - توجيهات CE/95/2006 المنخفضة الفلطية وما تبعها من تعديلات
  - توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
  - المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للنظم الأولوية، رقم 1935/2004.

استبدال الفلتر

- عندما تعرض الشاشة عبارة "استبدال الفلتر" أو عند مرور شهرين من الوقت (راجع المؤخر) أو عند مرور 3 أسابيع في حالة عدم استعمال الجهاز يجب العمل على استبدال الفلتر:

  1. اسحب الخزان والفلتر النتهي معهوله.
  2. تناول الفلتر الجديد من عليه.
  3. لف القرص المؤخر (راجع الشكل 30). إلى غاية أن تشاهد الشهرين القادمين للاستعمال (يدوم الفلتر لمدة شهرين).
  4. أملأ الخزان.
  5. أدخل الفلتر داخل خزان الماء وأغطسه بشكل كامل لمدة عشرة ثوانٍ. مع مراعاة إمالته لكي تسمح لفقاعات الهواء بالخروج (شكل 31).
  6. أدخل الفلتر في المقر الخاص به (شكل 32A) واضغط حتى النهاية. أغلق الخزان بالغطاء (شكل 32B). ومن بعدها الخزان في الماكينة.
  7. ضع خت موعد الماء الساخن وعاء (يجب أن لا تقل سعته عن 100 مليتر).
  8. اضغط على الزر  للدخول إلى القائمة.
  9. نفّ قبضة الاختيار إلى غاية أن إلى غاية أن تعرض الشاشة "استبدال الفلتر".
  10. اضغط على  :
  11. تعرض الشاشة عبارة "موافق؟".
  12. اضغط على الزر  لتأكيد الاختيار.
  13. تعرض الشاشة "ماء ساخن موافق".
  14. اضغط على الزر  لتأكيد الاختيار: يبدأ الجهاز عملية التزويد بالماء وتعرض الشاشة عبارة "انتظر من فضلك...".
  15. عند الانتهاء من عملية التوزيع، يعود الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى "جاهز للقهوة".

بهذه الشكل يصبح الفلتر فعال، ويتم عرضه على القائمة بعبارة "تم تركيب الفلتر" وعكن البعد باستعمال الماكينة.

ازالة الفلتر

إذا أردت الاستمرار في استعمال الجهاز بدون فلتر من الضروري إزالته وإشعال الجهاز بعملية الإزالة. ولهذا الغرض، اتبع التحديات التالية:

١. اسحب المزان و الفلتر النهائي مفعوله.
  ٢. اضغط على الزر  للدخول إلى القائمة.
  ٣. لف قبضة الاختيارات (شكل ٨) إلى غاية أن تعرض الشاشة "قم بتركيب الفلتر".
  ٤. اضغط الزر .
  ٥. تظهر على الشاشة عبارة "تعطيل؟".
  ٦. اضغط على الزر  للتأكيد وعلى الزر  للخروج من القائمة.



## التخلص من الجهاز

تعليمات للتخلص من الجهاز بالشكل الصحيح عند نهاية عمره حسب ما نص عليه التعليمات مجموعة الدول الأوروبية CE/96/2002 والمسوم التشريعي رقم 151 الصادر بتاريخ 25 يوليو 2005. عند نهاية عمر الجهاز

يجب عدم رمي مع بقية النفايات الخضرية، بل تسليمه إلى مراكز التجميع الخاصة والمعدة عادة من قبل مؤسسات البلديات أو تسليمه إلى محلات التجارية التي تقدم هذا النوع من الخدمات. يسمح التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح من عدم إلقاء الضرر بالبيئة وبصحة الإنسان. كما يسمح أيضاً من استعادة المواد المكون منها الجهاز بما يساعد به ذاته على التوفير من استهلاك الطاقة ومن الثروات بشكل ملحوظ. ولبيان أهمية وضورة التخلص من الأدوات الكهربائية المنزلية بشكل منفصل، يوضع على المنتج علامة وعاء النفايات المتنقل وعليه خط مائل. يتعرض المواطن إلى عقوبات إدارية تنص عليها القوانين والنظم السائدة في حالة التخلص من المنتج بشكل عسفي.



### الوصل بالتيار الكهربائي

A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع عبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: أقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أمبير عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.

B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء اتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسية التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأرضي أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

تحذير: ينبغي تأرضي جهازكم:

هام جداً



السلك الأخضر والأصفر: تأرضي  
السلك الأزرق: محايد (بارد)  
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)



## الرسائل المعروضة على الشاشة

الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	الحل
املاً الخزان!	• الماء في الخزان غير كافي.	• املاً خزان الماء وأدخله بالشكل الصحيح مع ضغطه حتى النهاية وإلى غاية سماع طقة (شكل 3).
قم بتغريغ وعاء حاثلة القهوة!	• وعاء حاثلة القهوة (A14) ملي.	• فرّغ وعاء حاثلة القهوة وحوض جميع القطارات. ثم نظفها وأدخلهما من جديد (شكل 23). هام: عند سحب حوض جميع القطارات، يجب تغريغ وعاء حاثلة القهوة حتى لو كان غير مليء بالكامل، إذا لم يتم القيام بهذه العملية يمكن أن تنسد الماكينة عند إعداد فناجين القهوة اللاحقة لأن وعاء الخاثلة يمتلئ بقدر أكبر من المنتظر.
الحب طاحونة ناعم جداً. قم بضبط الطاحونة!	• القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً. وبالتالي تخرج القهوة ببطء كبير، أو لا تخرج بالمرة.	• أعد توزيع القهوة ولوف قبضة تعديل الطحن (شكل 10) بمقدار طفة واحدة بجانب الرقم 7 وبما جاء في الساقعة وذلك أثناء عمل طاحونة المطحونة. إذا كان توزيع القهوة ما زال بطء، وبعد إعداد 2 قهوة أحد عملية التعديل من خلال نقل قبضة التعديل طفة أخرى. (راجع تعديل طاحونة القهوة صفحة 13). إذا استمرت المشكلة، تأكد أن خزان الماء مثبت جيداً في النهاية. اضغط على الزر  من أجل تصرف قليلاً من الماء من المؤخر.
أدخل وعاء حاثلة القهوة!	• بعد التنظيف، لم يتم إدخال وعاء حاثلة القهوة.	• اسحب حوض جميع القطارات. ثم أدخل وعاء حاثلة القهوة.
أدخل القهوة المطحونة مسبقاً	• تم اختيار وظيفة "قهوة مطحونة مسبقاً". ولكن لم يتم سكب القهوة المطحونة في المكان.	• أدخل القهوة المطحونة مسبقاً في المكان أو أبسط وظيفة مطحون مسبقاً (شكل 14).
إزالة التربسات الكلسية!	• يشير إلى أنه من الضروري إزالة التربسات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمعين في فقرة "إزالة التربسات الكلسية" (الصفحة 17).	• اختر تفريغ برنامج إزالة التربسات الكلسية بأقرب وقت ممكن والمعين في فقرة "إزالة التربسات الكلسية" (الصفحة 17).
قم بتخفيف جرعة القهوة!	• لم استعمال كمية زائدة من القهوة.	• اختر تفريغ على المقاييس (شكل 7) أو قلل من كمية القهوة المطحونة مسبقاً.
قم بملء وعاء الحبوب!	• انتهت حبوب القهوة.	• املاً وعاء حبوب القهوة (شكل 11).
أدخل مجموعة النافع!	• قمع القهوة المطحونة مسبقاً مسدود.	• أفرغ القمع من خلال الاستعانة بقلم وحسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف القمع من أجل إدخال القهوة".
أدخل الخزان!	• لم يتم إدخال الخزان بصورة صحيحة.	• أدخل النافع حسب ما هو مبين في فقرة "تنظيف النافع".
إنذار عام!	• دخل الماكينة متستح جداً.	• نظف الماكينة بعناية حسب ما هو مبين في فقرة "التنظيف والصيانة". إذا ظهرت الرسالة من جديد بعد تنظيف الماكينة. راجع في هذه الحالة مركز صيانة.



الرسالة المعروضة	الأسباب الممكنة	حل
استبدل الفلتر	• فلتر التحلية مختلف.	• فلتر التحلية مختلف.
اضغط زر التنظيف CLEAN	• لم التزود بالحليب. لذلك يجب إجراء تنظيف مجازي وعاء الحليب الداخلية.	اضغط زر التنظيف CLEAN (شكل 22) واضغط باستهار حتى يتخلص قضيب التقدم التدريجي الذي يظهر على الشاشة مع الرسالة (تنظيف قد التنفيذ).
أدخل موزع الماء	• مواعظ الماء غير مثبت أو مثبت بصورة سيئة.	• أدخل موزع الماء (C5) إلى النهاية.
أدخل وعاء الحليب	• وعاء الحليب مثبت بصورة غير صحيحة.	• أدخل وعاء الحليب إلى النهاية (شكل 19).

## حل المشاكل

نذكر لاحقاً بعض أسباب حالات العطب.  
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبينة. يجب الاتصال في مركز الصيانة الفنية.

المشكلة	السبب الممكن	الحل
القهوة غير ساخنة.	• لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً.	• سخن الفناجين من خلال شطفها بالماء الساخن (ملاحظة: يمكن استعمال وظيفة الماء الساخن).
القهوة غير دسمة أو الكريم فيها قليل.	• برد النافع لأنّه مضى 2/3 دقيقة على إعداد آخر فنجان قهوة.	• قبل إعداد القهوة سخن النافع من خلال الضغط على زر  .
القهوة تخرج بشكل بطيء أو على شكل قطرات.	• القهوة مطحونة خشنة.	• أضيّط درجة حرارة المضبطة منخفضة.
القهوة لا تخرج من فوهة أو من كلا فوهتين المؤخر.	• الفوهة مسدودة.	• نظف الفوهات بواسطة تكاشة أسنان (شكل 26A).



ع

الخل	السبب الممكن	المشكلة
• قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو مدون في فقرة "تنظيف وعاء الحليب".	• غطاء وعاء الحليب متتسخ جداً.	الحليب لا يخرج من أنبوب الموزع
• استخدم حليب مفتشود بشكل كامل أو مفتشود بتشكيل جزئي وبدرجة حرارة الثلاجة (نحو 5 مئوية)، إذا لم تحصل على النتيجة المطلوبة، حاول أن تغير ماركة الحليب.	• الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مفتشود جزئياً.	الحليب المرغى له فقاعات كبيرة، أو يخرج مرشوش من أنبوب توزيع الحليب أو قليل الرغوة.
• اضبط حسب إرشادات فقرة "تحضير المشرب مع الحليب".	• مقابض ضبط الرغوة مضبوطة بصورة غير صحيحة.	
• قم بتنظيف غطاء ومقابض وعاء الحليب كما هو مدون في فقرة "تنظيف وعاء الحليب".	• غطاء أو مقابض ضبط رغوة وعاء الحليب متتسخة.	
• قم بتنظيف المكان كما هو مدون في فقرة "تنظيف محققان الماء الساخن / البخار".	• محققان الماء الساخن / البخار متتسخ	
• أوصل القابس بال المقابس.	• القابس غير موصول بال المقابس	المهاز لا يشتعل.
• اضغط المفتاح الكهربائي الرئيسي على وضعيّة (شكل ١).	• المفتاح الكهربائي الرئيسي (A8) غير مشتعل.	